

经典
珍藏本

纳兰容若，永远都是一个谜，
一个让世人猜不透的谜。

赵明华 / 著

他有着绝世的才情，
出众的容貌，
独特的风采，
真挚的品行。

家家争唱饮水词，纳兰心事几人知

纳兰词典评

黑龙江科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

纳兰词典评/赵明华著. —哈尔滨:黑龙江科学技术出版社,2010. 10

ISBN 978 - 7 - 5388 - 6462 - 5

I. ①纳… II. ①赵… III. ①纳兰性德(1654 ~ 1685)—词(文学)—文学评论 IV. ①I207. 23

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 201500 号

纳兰词典评

NALANCI DIANPING

作 者 赵明华
责任编辑 项力福 侯文妍
封面设计 白冰设计
出 版 黑龙江科学技术出版社
(150001 哈尔滨市南岗区建设街 41 号)
电 话 (0451)53642106 传真 53642143(发行部)
印 刷 北京彩眸彩色印刷有限公司
发 行 全国新华书店
开 本 710 × 1000 1/16
印 张 14.5
字 数 180 千字
版 次 2010 年 12 月第 1 版 · 2010 年 12 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978 - 7 - 5388 - 6462 - 5/Z · 783
定 价 28.00 元

倚柳赶笺，当花侧帽

——国初第一词人“纳兰容若”

1

因为大学者王国维的称赞，纳兰词名噪一时，这句“北宋以来，一人而已”的赞誉，或许有点过头，但也道出了纳兰词的成就、价值与地位。早在清初，他就与陈维崧、朱彝尊被并称为“词家三绝”。

而纳兰短暂的一生，仅仅只有三十一岁，却也绚若秋花，璨如流星。他天资早慧，过目不忘。少年通籍，十七岁补诸生，十八岁中举。康熙十五年殿试二甲七名，赐进士出身，授三等侍卫，从此步入仕途。

他是当朝宰相的长子，又是康熙帝身边的一等侍卫，享尽荣华富贵。他的家世、地位、才情、品德、风度，都是窈窕淑女的偶像。

然而，这位天生富贵的公子，自诩不是人间富贵花。翻开《饮水词》，其泪、其恨、其愁，伤心、断肠、惆怅……比比皆是，触目伤心。或许，他的一生并不快乐，他有过如花美眷，可是天妒红颜，美好的生活只有3年，妻子便香消玉殒，因病去世。他有过红颜知己，可他的这位绝色表妹成了康熙帝的妃子。

所以，他的一生总是郁郁寡欢，绝少开怀。最后，以三十一岁的少壮之年，染上“寒疾”而歿。对于纳兰的早亡，时人无不怅惋，多所凭吊。又引发了多少后人的掬一把同情之泪。

2

纳兰是满洲人，本名成德，后改名性德，字容若，小字成哥，号楞伽山人。他的父亲纳兰明珠，武英殿大学士，累加太子太师，康熙朝时的宰相，权重一时。

虽然地位尊贵，但他并不恃强傲物，而是“笃友情”，生平所交的挚友如严绳孙、顾贞观、朱彝尊、姜宸英辈，“初皆不过布衣”，“凡士之走京师，侘傺而失路者，必亲访慰藉及邀寓其家，每不忍其辞去”，“时朝野满汉种族之见甚深，而先生所友俱江南人，且皆坎坷失意之士，惟先生能知之，复同情之，而交谊益以笃。”

由此可见纳兰的君子风范，对于那些身处微贱，仕途不遇的人物，总是以诚相待，相待以厚。而对趋炎附势的势利小人，他则是深恶痛绝，绝不往还。

同其他的知识分子一样，他也有强烈的功名思想，渴望成就一番事业，却又嫌弃官场的“山泽鱼鸟之龌龊。”这使我们看到了纳兰的另一面，那就是他虽为豪门公子，皇帝近臣，却不为名利羁绊，无意去做那种“禄蠹”式的官僚政客。

身为贵介公子，多情多感，却并不滥情风流，对待爱情深沉而真挚。他的身上闪烁着人格之美，道义之美，才情之美。

3

对于纳兰词的成就，除了王国维的极力称赞，清末的梁启超也在《禄水亭杂识·跋》里说：“容若小词，直追李主。其刻《通志堂经解》为经学家津逮。其纪地胜，披史实，多有佳趣。偶评政俗人物，见地超绝。诗文评益精到，盖有所自得也。卷末论释老，可谓通明。……翩翩一浊世公子，有此器

识,且出自满洲,岂不异哉。”

提到纳兰词,人们首先就会想到爱情。的确,纳兰正是因为善于用情,所以他词中的爱情也最能打动人心。这些描写爱情的词占全部纳兰词的三分之一多,是纳兰词的精华,也是词人呕心沥血,掬其眼泪,和墨铸成。王国维说纳兰词“哀感顽艳”,作为其中爱情词的总评,应该说是允当的。

爱情,有着复杂的一面,每个人都会有不同的感受,表现出千差万别的情景,喜怒哀乐,悲欢离合,种种不一。纳兰的爱情生活又是如何呢?黄天骥先生在《纳兰性德和他的词》里用“玫瑰色和灰色”加以形容和概括。

不错,纳兰的爱情生活体现在他的词中,失意多于得意,眼泪多于欢乐,悲凄伤感,幽怨苦多。虽然也有几篇描写欢乐的,如《浣溪沙》(十八年来堕世间),描绘了妻子卢氏的美艳姣好,表达诗人的怜爱与赞赏;《浣溪沙》(旋拂轻容写洛神)、《眼儿媚》(重见星娥碧海查),写与爱妻别后重逢的喜悦,等等,但这样的作品寥寥可数。而表达痛苦,哀婉叹息的作品倒是随处可见。其中最荡气回肠,伤感动感的要数那些悼亡词:

如《青衫湿遍·悼亡》:“青衫湿遍,凭伊慰我,忍便相忘。半月前头扶病,剪刀声、犹在银缸。忆生来、小胆怯空房。到而今、独伴梨花影,冷冥冥、尽意凄凉。愿指魂兮识路,教寻梦也回廊。咫尺玉钩斜路,一般消受,蔓草残阳。判把长眠滴醒,和清泪、搅入椒浆。怕幽泉、还为我神伤。道书生薄命宜将息,再休耽、怨粉愁香。料得重圆密誓,难尽寸裂柔肠。”

纳兰的前妻卢氏卒于康熙十六年五月三十日,事隔半月,诗人便唱出了这哀痛欲绝的悲歌,而且从此“悼亡之吟不少,知己之恨尤多。”无论是亡妻的生辰忌日,也无论诗人身在家园塞上、醒着醉着梦着,始终没有停止他的哀吟挽唱。

“人到情多情转薄,而今真个悔多情。”再如《沁园春》(丁巳重阳前三日)、《蝶恋花》(辛苦最怜天上月)、《山花子》(风絮飘残已化萍)。这些悼亡词低徊缠绵,哀婉凄切,令人不忍卒读却又凄清伤感,深细动人。其中的呜咽凄绝,哀伤悲怆,字字泣血,至为感人肺腑,动人心魄。“如寡妇夜哭,缠绵幽咽,不能终听。”

此外,也有借咏物的形式来写悼亡,如《临江仙·寒柳》中的“爱他明月好,憔悴也相关”,“西风多少恨,吹不散眉弯。”等等。陈廷焯点评这首咏“寒柳”词说:“言中有物,几令人感激涕零。容若词亦以此篇为压卷。”毛泽东则批语:“悼亡。”指出此为伤悼亡妻而作。

纳兰对爱妻一往情深,生死不渝,把最真纯最深挚的情感全部投入,毫不保留,正因为他的情“痴”,所以他的词也“痴”,因而他的哀婉之吟唱便产生了极大的感染,令人在心灵上受到震颤,感情上受到冲击,引起无限的伤感,摇情感,柔肠寸断。

4

纳兰词中描写离情别绪的,也自是不少,如写他或护驾出游,或奉命出使时与爱妻别离的相思之情,怀人念远的离愁别恨,总是“梦魂不离金屈戌”。这些词呈现出“灰色”的格调,幽怨缠绵,凄清愁绝。不论是为前妻卢氏,还是为官氏,词中所抒发的情致绵长,生死不渝的恩爱情结都是同样的真纯、诚挚与深浓。

如《菩萨蛮》(新寒中酒敲窗雨)中的“才道莫伤神,青衫湿一痕。”再如《菩萨蛮》(晶帘一片伤心白)中的:“只是去年秋,如何泪欲流。”有的出发点比较别致,是从闺中妻子的角度来写,如《浣溪沙》(睡起惺忪强自支):“远信不归空伫望,幽期细数却参差。更兼何事耐寻思。”

也有借用古题古意去表达,如《南乡子·捣衣》:“鸳瓦已新霜,欲寄寒衣转自伤。见说征人容易瘦,端相。梦里回时仔细量。支枕怯空房,且拭清砧就月尤。已是深秋兼独夜,凄凉。月到西南更断肠。”

这些词虽不像悼亡词那样悲凄幽咽,哀怨绵长,却也孤独凄清,有着别恨悠悠的苦情,灼人心脾,呈现出“灰色”的格调,令人悒悒不欢。

值得一提的是,纳兰词中有几篇描摹少女形象的小词,在大量的伤感词外,显得清新可喜。如《南乡子》(飞絮晚悠飏),描画了“刺绣女儿”伤春;《落花时》(夕阳谁唤下楼梯),描画了少女与恋人相会既亲昵又娇嗔的情景;

《浣溪沙》(一半残阳下小楼)，“见人羞涩却回头”，少女的轻微动作，让词人捕捉到，只轻轻一笔，就活灵活现地勾画出女子羞怯的心情。这些小词轻灵活泼，形神俱佳，虽然不是爱情词的主体，但在纳兰众多的“哀感顽艳”的情词中倒是显出了少有的亮色。

5

上面提到，纳兰的多情也表现在他对友情的重视，这也体现在了他的词中。顾贞观说：“非文人不能多情，非才子不能善怨。骚雅之作，怨而能善，惟其情之所钟为独多也。”这些词中不只是单纯友情，主要的是他借此抒发自己的心中不平和牢骚，身世之感，君国之忧，或直接，或婉曲地通过这些赠友、寄友词作了尽致淋漓的抒发。

其中的《金缕曲·赠梁汾》，是不可多得的名篇佳作：“德也狂生耳。偶然间、络尘京国，乌衣门第。有酒惟浇赵州土，谁会成生此意。不信道、遂成知己。青眼高歌俱未老，向樽前、拭尽英雄泪。君不见，月如水。共君此夜须沉醉。且由他、蛾眉谣诼，古今同忌。身世悠悠何足问，冷笑置之而已。寻思起、从头翻悔。一日心期千劫在，后身缘、恐结他生里。然诺重，君须记。”

梁汾在这首词后曾记道：“岁丙辰，容若年二十有二，乃一见即恨识余之晚，阅数日，填此曲为余题照。”词中不但大有相识恨晚之叹，而且对梁汾的怀才不遇深表同情。

与纳兰交厚的友人，还有号称“江南三布衣”之中的姜宸英和严绳孙，以及张见阳、陈维崧等。这些人都是汉族知识分子，且多是江南人，他们或身世坎坷，或仕途蹭蹬，或地位卑微，而纳兰却与他们“竭至诚，倾肺腑”，实在是很难得的事。

所以，梁佩兰在祭文中称纳兰“黄金如土，惟义是赴。见才必怜，见贤必慕。生平至性，固结干君亲，继以待人，无字不真。”他们对他们同样情同手足，真挚赤诚，一往情深。姜宸英夙有“狂狷”之名，又屡试不第，惘惘情伤，性德不但不鄙弃，反而将他留居府邸，并填《金缕曲·慰西溟》相赠。

总之,纳兰的友情显示出了他的正直、磊落与胆识。当时的大清政权尚未稳固,清廷对汉人,总是有所防范,他能对世道不公、人才受压抑和摧残,发出不平之鸣。若无一点胆识,是不可能办到的,这些词的价值,也正在于此,即它不是一般的应酬之作,也不是一般的人情往还,而是深含了骚雅之意,风人之旨。

6

除此之外,纳兰词中还有不少描写边塞的,带有雄浑郁勃之美,境界阔大,景物壮观。这是他凄婉缠绵的情词所没有的。尽管如此,纳兰始终有点不愉快,很少开怀乐观。“劳人只合一生休”,他对长期的奔走天涯,抛妻别家的仕宦生活厌倦至极,不免发出种种的怨恨与牢骚。在这些词中表述最多的是怀乡思亲的离恨与别怨。但这只是属于个人的幽怨,更应注意的是纳兰的边塞词中所表现的那些更隐曲的心绪和更深层的感慨。

譬如《长相思》(山一程)、《如梦令》(万帐穹庐人醉),这两首被王国维评之为“千古壮观”。词中写尽了厌于扈从,思土怀乡的情怀,还给人难以言状的隐怨深含。在另一些词中,这些隐怨则是直白明了,《一络索》(纤火拂云微绿)，“山海几翻覆”，词人对朝代兴亡之叹，隐含忧患，“毕竟为、谁家筑”？再如《南乡子》中的：“霸业等闲休，越马横刀总白头。莫把韶华了，封侯。多少英雄只废丘。”《忆秦娥·龙潭口》：“山重叠。悬崖一线天疑裂。天疑裂。断碑题字，古苔横啮。风声雷动鸣金铁。阴森潭底蛟龙窟。蛟龙窟。兴亡满眼，旧时明月。”

这些苍凉慷慨,内蕴良多的边塞词,除了兴亡之叹,无可奈何的悲慨中分明含有难以言说的苦楚和隐怨。如《浣溪沙·小兀喇》中说:“莫将兴废话分明。”而在《南歌子·古戍》干脆写道:“东风回首尽成非,不道兴亡命也,岂人为!”

纳兰词中有几篇是描写江南的,与边塞词不同,无论是写景还是咏物,都明丽清新,但同样也表达了一些朦胧的愁绪,含婉约骚人之旨。如“燕子

矾头红寥月，乌衣巷口绿杨烟。风景忆当年。”“自是琼花偏得月，那应金粉不兼香。谁与话凄凉。”“立马江山千里目，射蛟风雨百灵趣。北顾更踌躇。”特别是“无事避风沙”，一语收束，其中有盛叹今昔，有感慨兴亡，更有不可直言的隐憾。

咏物和咏史，皆为诗人的咏怀之作，无非是前者借“物”，后者借“史”以寓性情怀抱。

咏物词约占全部词作的六分之一。所咏之物，有花鸟、树木，也有风月云露等。单就咏花之作来看，多是既不浓艳也不富贵的花，尤其是他写于塞上的《采桑子·咏雪花》：“非关癖爱轻模样，冷处偏佳。别有根芽，不是人间富贵花。谢娘别后谁能惜？漂泊天涯。寒月悲笳，万里西风瀚海沙。”

雪花本不是“花”，可诗人偏把它当作花来歌咏，而且词中还赞美它“不是人间富贵花”，透露了词人不慕荣华富贵，厌于仕宦的心情。再如《临江仙·卢龙大树》、《临江仙·寒柳》、《采桑子·咏春雨》、《洛阳春·雪》、《减字木兰花·新月》等等，分别寄寓了诗人的志趣怀抱。

再说他的咏史之作，多是诗人借有历史陈迹的庙宇，抒发了往古之幽情、兴亡之感、今昔之叹。此外，《江城子·咏史》颇为别致，于感慨兴亡中表现出深沉郁勃，含婉蕴藉，即“深婉”的特色。

“湿云全压数峰低。影凄迷，望中疑。非雾非烟，神女欲来时。若问天涯原是梦，除梦里，没人知。”

此外，还有一些词不属于上述几类，可以说是杂感。篇中或写身世之感，或抒志趣怀抱，或写田园之乐，或题词书画，或兴会戏笔，等等。如《浣溪沙》（残雪凝辉冷画屏），颇含身世之感，词中自称“我是人间惆怅客”，其有志不骋的慨叹极见言外。《风流子·秋郊即事》，全是不逢际遇的牢骚语，很有稼轩的风调。再如《采桑子》（那能寂寞芳菲节），抒发了人生无常，时光若流水，转瞬即逝，又不胜今昔的感慨；《虞美人》（风灭炉烟残地冷），颇含骚人之旨，大有世人皆醉我独醒，举世浑浊我独清的牢骚和感慨。

纳兰在《原诗》中写道：“人必有好奇继险，伐山通道之事，而后有谢诗；人必有北窗高卧，不肯折腰乡里小儿之意，而后有陶诗；人必有流离道路，每饭不忘君之心，而后有杜诗；人必有放浪江湖，骑鲸捉月之气，而后有李诗。”纳兰的一生，只有三十一年短暂的生涯，他的际遇，形成了多情多感，多愁多怨的个性。

自康熙以来，《纳兰词》就有多种版本，最初的名字叫《侧帽》，后来改为《饮水》。经过后来的统计，纳兰词共有三百四十八首。

纳兰词曾是“传写遍于村校邮壁”，又是“家家争唱《饮水词》”，“《侧帽》《饮水》分之篇，在当时已有‘井水吃处，无不争唱’，甚至远播朝鲜，连朝鲜诗人也赞道：“谁料晓风残月后，而今重见柳屯田。”

“倚柳赶笈，当花侧帽”，从这些记载，可以看到纳兰词在当时的轰动效应。纳兰的确是一个天才，所以才被况周颐评为“国初第一词人”。无论生前还是死后，他的词一直深受人们喜爱，“读之如名葩美锦，郁然而新。又如太液波澄，明星皎洁。”风流旖旎，又平白如话，三百多年来吟唱不衰。

本书从所有纳兰词中精选一百三十五首，按词的内容大致分为情爱相思，咏物咏史，悼念亡人，友情赠别，边塞风情，杂感抒怀六类。

目 录

情爱相思

梦江南(昏鸦尽)	002
如梦令(黄叶青苔归路)	003
如梦令(纤月黄昏庭院)	004
如梦令(正是辘轳金井)	005
采桑子(彤云久绝飞琼字)	007
采桑子(谁翻乐府凄凉曲)	008
采桑子(冷香萦遍红桥梦)	010
采桑子(桃花羞作无情死)	011
采桑子(拨灯书尽红笺也)	012
采桑子(而今才道当时错)	013
浣溪沙(消息谁传到拒霜)	015
浣溪沙(雨歇梧桐泪乍收)	016
浣溪沙(五字诗中目乍成)	017
浣溪沙(十八年来堕世间)	018
浣溪沙(旋拂轻容写洛神)	019
浣溪沙(一半残阳下小楼)	021
浣溪沙(锦样年华水样流)	022
山花子(一霎灯前醉不醒)	023
虞美人(银床淅沥青梧老)	024
虞美人(愁痕满地无人省)	026

001

目
录





纳兰词典评

002

浪淘沙(紫玉拨寒灰)	027
浪淘沙(红影湿幽窗)	028
画堂春(一生一代一双人)	029
木兰花令(人生若只如初见)	031
河传(春浅,红怨)	033
河渚神(风紧雁行高)	034
落花时(夕阳谁唤下楼梯)	036
南歌子(翠袖凝寒薄)	037
南乡子(烟暖雨初收)	038
眼儿媚(重见星娥碧海查)	040
好事近(何路向家园)	041
寻芳草(客夜怎生过)	042
菩萨蛮(新寒中酒敲窗雨)	043
蝶恋花(眼底风光留不住)	044
鹊桥仙(倦收纶帙)	045
相见欢(落花如梦凄迷)	047

咏物咏史

梦江南(城阙尚嵯峨)	050
梦江南(怀古意谁传)	051
梦江南(铁瓮古南徐)	052
采桑子(非关癖爱轻模样)	053
点绛唇(别样幽芬)	055
眼儿媚(莫把琼花比淡妆)	056
菩萨蛮(飘蓬只逐惊飙转)	058
满庭芳(堆雪翻鸦)	059
江城子(湿云全压数峰底)	061
临江仙(雨打风吹都似此)	062
临江仙(夜来带得些儿雪)	063

南乡子(何处淬吴钩)	064
东风第一枝	065
疏影	067
于中好(独背斜阳上小楼)	068

悼念亡人

忆江南(心灰尽)	072
忆江南(挑灯坐)	073
采桑子(海天谁放冰轮满)	075
采桑子(谢家庭院残更立)	076
浣溪沙(谁念西风独自凉)	077
菩萨蛮(榛荆满眼山城路)	079
于中好(尘满疏帘素带飘)	080
蝶恋花(辛苦最怜天上月)	081
眼儿媚(手写香台金字经)	083
眼儿媚(独倚春寒掩夕扉)	084
山花子(风絮飘残已化萍)	085
山花子(林下荒苔道韞家)	086
山花子(欲话心情梦已阑)	088
荷叶杯(帘卷落花如雪)	089
临江仙(飞絮飞花何处是)	090
金缕曲(此恨何时已)	091
南歌子(暖护樱桃蕊)	093
点绛唇(一种蛾眉)	094
青衫湿(近来无限伤心事)	096
沁园春(瞬息浮生)	097
红窗月(梦阑酒醒)	99
南乡子(泪咽却无声)	100
青衫湿遍	102





边塞风光

- 如梦令(万帐穹庐人醉) 106
- 长相思(山一程,水一程) 107
- 采桑子(严霜拥絮频惊起) 108
- 采桑子(深秋绝塞谁相忆) 109
- 采桑子(嵩周声里严关峙) 110
- 菩萨蛮(问君何事轻离别) 111
- 菩萨蛮(玉绳斜转疑清晓) 112
- 菩萨蛮(朔风吹散三更雪) 113
- 菩萨蛮(荒鸡再咽天难晓) 114
- 菩萨蛮(黄云紫塞三千里) 116
- 台城路(白狼河北秋偏早) 117
- 浣溪沙(欲寄愁心朔雁边) 119
- 浣溪沙(身向云山那畔行) 120
- 蝶恋花(又到绿杨曾折处) 121
- 蝶恋花(今古山河无定据) 122
- 清平乐(塞鸿去矣) 123
- 沁园春(试望阴山) 124
- 临江仙(六曲阑干三夜雨) 126
- 蝶恋花(别绪如丝睡不成) 127
- 于中好(雁帖寒云次第飞) 128
- 一络索(过尽遥山如画) 129
- 南歌子 130

友情赠别

- 采桑子(明月多情应笑我) 134
- 采桑子(嫩烟分染鹅儿柳) 135
- 点绛唇(小院新凉) 136
- 浣溪沙(谁道飘零不可怜) 137

浣溪沙(无恙年年汴水流)	138
蝶恋花(城上清笳城下杵)	140
蝶恋花(尽日惊风吹木叶)	141
金缕曲(德也狂生耳)	142
金缕曲(谁复留君住)	144
水龙吟(人生南北真如梦)	146
踏莎行(倚柳题笺)	147
潇湘雨(长安一夜雨)	148
雨中花(天外孤帆云外树)	149
临江仙(别后闲情何所寄)	150

杂感抒怀

采桑子(那能寂寞芳菲节)	154
浣溪沙(残雪凝辉冷画屏)	155
浣溪沙(十里湖光载酒游)	156
浣溪沙(微晕娇花湿欲流)	157
浣溪沙(燕垒空梁画壁寒)	158
浣溪沙(已惯天涯莫浪愁)	159
浣溪沙(败叶填溪水已冰)	160
太常引(晚来风起撼花铃)	161
菩萨蛮(春云吹散湘帘雨)	162
菩萨蛮(为春憔悴留春住)	163
虞美人(曲阑深处重相见)	164
鹧鸪天(背立盈盈故作羞)	165
蝶恋花(萧瑟兰成看老去)	167
谒金门(水浸碧天清晓)	168
南乡子(红叶满寒溪)	169
梦江南(何处异京华)	170
玉连环影(几叶萧萧雨)	171





纳兰词典评

风流子(平原草枯矣)	172
秋思(霜讯下银塘)	173
生查子(惆怅彩云飞)	174
酒泉子(谢却荼蘼)	175
赤枣子(惊晓漏)	176
减字木兰花(相逢不语)	176
望海潮(漠陵风雨)	178

附 录

附录一 纳兰性德词集评	182
附录二 纳兰性德传记资料	200
附录三 纳兰性德年表	206
才华绝代“纳兰词”(代后记)	214

情
爱
相
思

